

10A • 120V • 60 Hz

# Snow Shovel

12"/30 cm  
Clearing width

3 Year *limited*  
warranty



Radley

EXCLUSIVE TO HOME HARDWARE

For information on the entire line-up of Radley power tools visit [homehardware.ca](http://homehardware.ca) or your local Home Hardware retail store.

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE  
HOME HARDWARE STORES LIMITED  
ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N6  
ORDER ONLINE / COMMANDE EN LIGNE  
[homehardware.ca](http://homehardware.ca)

© 06 / 2018 Home Hardware Stores Limited



5554-511

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

<b>PELLE À NEIGE DE 12 PO</b>	
Tension nominale	120V - 60Hz
Puissance	10 A
Vitesse à vide	Jusqu'à 2500 tr/min
Torque	11,7 po-lbs
Largeur de déblaiement	12 po/30 cm
Profondeur de déblaiement	6 po/15 cm
Distance d'évacuation (max.)	Jusqu'à 20 pi/6 m
Capacité de déblayage (max.)	300 lb / 136 kg/min
Lampe à DEL	1 W
Poids	13,2 lb / 6 kg

### Besoin d'aide?

Veillez téléphoner à notre ligne de soutien à la clientèle sans frais :  
1 833 818-4111 (du lundi au vendredi de 9 h à 17 h, HNE)

- questions techniques
- pièces de remplacement
- pièces manquantes dans l'emballage

## TABLE DES MATIÈRES

Spécifications du produit .....	1
Table des matières .....	2
Consignes de sécurité importantes .....	3
Avertissements de sécurité généraux .....	3-4
Formation .....	5
Préparation .....	5
Utilisation .....	6
Dégagement d'une goulotte d'éjection obstruée .....	6
Entretien et remisage .....	7/16
Double isolation .....	7
Avertissement de décharge électrique.....	7
Tableau des rallonges électriques .....	8
Symboles .....	9
Connaître votre pelle à neige électrique .....	10
Contenu de l'emballage .....	11
Assemblage .....	11
Utilisation .....	12-14
Branchement à une source d'alimentation .....	12
Fixation de la rallonge électrique.....	12
Démarrage et arrêt .....	13
Conseils d'utilisation.....	13
Remplacement des palettes .....	14-15
Remplacement de la courroie .....	16
Remplacement du grattoir .....	16
Lubrification .....	16
Garantie .....	17

## **IMPORTANT! DIRECTIVES DE SÉCURITÉ**

### **TOUS LES UTILISATEURS DOIVENT LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION**

Certaines précautions de sécurité indiquées dans ce manuel s'appliquent généralement à de nombreux appareils. D'autres avertissements sont particuliers à l'utilisation de cette pelle à neige de 12 po. Toujours suivre ces directives de sécurité. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.

**⚠ DANGER!** Indique une situation dangereuse, qui, si les consignes ne sont pas suivies, entraînera des blessures graves ou la mort.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse, qui, si les consignes ne sont pas suivies, peut entraîner des blessures graves ou la mort.

**⚠ MISE EN GARDE!** Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

### **CONSEILS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ**

#### **POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT**

S'assurer que toutes les personnes qui utilisent cet appareil ont, au préalable, bien lu et compris toutes les instructions de sécurité et autres informations contenues dans ce manuel. Conserver ce manuel et le consulter fréquemment avant d'utiliser cet appareil ou de donner des instructions à autrui sur les procédures d'utilisation adéquates.

**⚠ MISE EN GARDE!** Porter une protection auditive appropriée pendant l'utilisation. Après des périodes d'utilisation prolongée, le bruit généré par cet appareil peut entraîner une perte auditive si vos oreilles ne sont pas correctement protégées.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Lors de l'utilisation d'appareils électriques, toujours respecter des consignes de sécurité élémentaires afin de réduire le risque d'incendies, de décharges électriques et de blessures, notamment :

- 1. Garder la zone de travail propre et bien éclairée** – Les zones encombrées et sombres sont propices aux accidents.
- 2. Pièces de rechange** – lors de la réparation ou de l'entretien de cet appareil, n'utiliser que des pièces de rechange identiques.
- 3. Tenir les enfants, les passants et les animaux domestiques à distance** – Tout observateur, y compris les animaux domestiques, doit être tenu à une distance sécuritaire de la zone de travail.
- 4. S'habiller convenablement** – Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux, car ces articles peuvent rester coincés dans les pièces mobiles. Porter une protection pour contenir les cheveux longs. Le port de gants en caoutchouc et de chaussures antidérapantes est recommandé pour travailler à l'extérieur.
- 5. Rallonges** – Pour éviter les chocs électriques, utilisez uniquement une rallonge adaptée pour utilisation à l'extérieur.

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE PELLE À NEIGE DE 12 PO.**

- 6. Évitez les démarrages accidentels** – Ne transportez pas la pelle à neige électrique avec le doigt sur l'interrupteur. Assurez-vous que la détente est en position d'arrêt avant de brancher l'appareil. Si le cordon d'alimentation est endommagé de quelque manière que ce soit pendant le fonctionnement de l'appareil, débranchez la rallonge de la prise murale.
- 7. N'abusez pas du cordon** – Ne transportez jamais la pelle à neige électrique par le cordon et ne tirez pas sur le cordon pour le débrancher de la prise. Gardez le cordon à l'écart des sources de chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- 8. Pièces mobiles** – Gardez les mains et les pieds loin des pièces mobiles. Gardez les protecteurs en place et en bon état de fonctionnement.
- 9. Ne forcez pas l'outil** – Il fonctionnera mieux avec moins de risque de blessures ou de dommages mécaniques s'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- 10. Porter un équipement de protection individuelle** – lors de l'utilisation de cet appareil, porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux ou des lunettes de protection pour assurer la protection adéquate des yeux. Porter des protecteurs auditifs pour éviter des lésions auditives. Utiliser un masque protecteur ou un masque antipoussière si l'environnement de travail est poussiéreux.
- 11. Débranchez l'appareil** – Débranchez la pelle à neige électrique de la source d'alimentation lorsqu'elle n'est pas utilisée, avant de la réparer, lors du changement d'accessoires et lors de toute autre tâche d'entretien.
- 12. Rangez la pelle à neige à l'intérieur** – choisissez un endroit sec et cadenassé, hors de la portée des enfants pour ranger l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 13. Entretenez soigneusement la pelle à neige électrique** – Suivez les instructions d'entretien pertinentes pour le remplacement de pièces et le changement des accessoires. La lubrification n'est pas requise.
- 14. Ne travaillez pas en extension** – Tenez-vous toujours bien campé et en équilibre. Si la pelle à neige électrique heurte un objet étranger, procédez comme suit :
  - Arrêtez la pelle à neige électrique.
  - Vérifiez s'il y a des dommages.
  - Faites les réparations nécessaires avant de démarrer et d'utiliser à nouveau la pelle à neige.

**CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

Cette pelle à neige électrique respecte ou dépasse les normes B71.3 de l'American National Standards Institute en vigueur au moment de la production. Veuillez lire et bien comprendre le contenu de ce guide d'utilisation avant de démarrer le moteur.

**⚠** Ceci est un symbole d'avertissement. Il est utilisé pour vous aviser des risques de blessures potentielles. Suivez tous les messages de sécurité associés à ce symbole pour éviter tout risque possible de blessure ou de mort.

L'utilisation ou l'entretien incorrect de cette pelle à neige électrique peut entraîner des blessures, voire la mort. Pour réduire ce potentiel, respectez les consignes de sécurité suivantes.

Cette pelle à neige électrique peut amputer des mains et des pieds si elle est utilisée incorrectement. Il peut également ramasser des objets étrangers, qui peuvent devenir des projectiles dangereux lorsqu'ils sont projetés en l'air. Le non-respect des consignes de sécurité ci-après peut entraîner de graves blessures.

## FORMATION

Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions sur la pelle à neige et dans le guide d'utilisation avant de commencer à utiliser cet appareil. Familiarisez-vous complètement avec les commandes et l'utilisation adéquate de l'appareil. Sachez comment arrêter l'appareil et désactiver les commandes rapidement.

Les enfants ne devraient jamais avoir accès à cet appareil. Les adultes ne doivent jamais utiliser l'appareil sans avoir lu attentivement et compris ces instructions.

Assurez-vous que la zone d'utilisation de l'appareil reste libre de toute présence, surtout celle de petits enfants et d'animaux de compagnie.

Soyez toujours prudent pour ne pas glisser ou tomber.

## PRÉPARATION

Inspectez soigneusement la zone où l'appareil doit être utilisé et retirez tous les pailleçons, les traîneaux, les planches, les fils et autres objets étrangers.

N'utilisez pas l'appareil sans le port de vêtements d'hiver adéquats. Évitez les vêtements amples et les accessoires qui pourraient être happés dans les pièces mobiles. Portez des chaussures qui amélioreront votre stabilité sur des surfaces glissantes.

Ne tentez pas de déblayer une surface de gravier ou de pierre concassée. Ce produit est destiné à être utilisé uniquement sur des surfaces pavées.

N'essayez jamais de faire des réglages lorsque le moteur fonctionne (sauf lorsque cela est recommandé spécifiquement dans le guide d'utilisation).

Portez toujours des lunettes de sécurité ou des protections oculaires pendant le fonctionnement de la pelle à neige ou lors d'un réglage ou d'une réparation afin de protéger vos yeux des objets étrangers susceptibles d'être projetés de l'appareil.

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE PELLE À NEIGE DE 12 PO.**

## UTILISATION

1. Ne mettez pas vos mains ou pieds près des pièces rotatives ou sous celles-ci. Tenez-vous loin de l'ouverture d'éjection en tout temps.
2. Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez l'appareil sur des allées, des trottoirs ou des routes en gravier ou vous en traversez. Faites attention aux dangers cachés ou à la circulation.
3. Arrêtez le moteur après avoir heurté un objet étranger. Inspectez soigneusement la pelle à neige électrique pour repérer des dommages, et réparez tout dommage avant de la redémarrer et de l'utiliser.
4. Si l'appareil se met à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et cherchez immédiatement la cause. La vibration est habituellement un signe de problème.
5. Arrêtez le moteur et débranchez la pelle à neige électrique de l'alimentation électrique lorsque vous quittez la zone de travail, lorsque vous transportez l'appareil.
6. Avant de procéder au nettoyage, à la réparation ou à l'inspection de la pelle à neige électrique, assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont complètement arrêtées.
7. Soyez extrêmement prudent lors du déblayage sur des pentes.
8. N'utilisez jamais la pelle à neige électrique sans les protecteurs adéquats et autres dispositifs de sécurité en place et en bon état de fonctionnement.
9. Ne dirigez jamais le rejet de neige vers des personnes, ou des zones où des dommages matériels peuvent avoir lieu. Tenez les enfants, les animaux domestiques et les spectateurs à l'écart de la zone de travail.
10. Ne surchargez pas l'appareil en tentant de déblayer la neige trop rapidement.
11. Regardez en arrière et faites attention lorsque vous reculez avec la pelle à neige électrique.
12. Assurez-vous que la lampe à DEL de 1 W est opérationnelle lorsque vous utilisez la pelle à neige électrique durant la nuit ou par mauvaise visibilité. Vérifiez toujours la stabilité de votre posture pendant le fonctionnement et tenez fermement les poignées. Marchez, ne courez jamais avec l'appareil.

## DÉGAGEMENT D'UNE GOULOTTE D'ÉJECTION OBSTRUÉE

Le contact des mains avec les palettes rotatives dans le boîtier du rotor est la cause la plus courante de blessures associées aux pelles à neige électriques. Ne dégager jamais le boîtier du rotor avec vos mains.

Pour dégager le boîtier du rotor :

- Arrêtez le moteur et débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Attendez 10 secondes pour vous assurer que les palettes rotatives sont complètement arrêtées.
- Utilisez toujours un outil de nettoyage, pas vos mains, pour dégager les palettes rotatives.

**CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

## ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Vérifiez régulièrement que toutes les fixations sont bien serrées pour que l'appareil fonctionne en toute sécurité.
- Reportez-vous toujours au guide d'utilisation pour connaître les détails importants, tels que la manière d'entreposer correctement votre pelle à neige électrique pendant une période prolongée.
- Laissez les étiquettes de sécurité ou les instructions sur l'appareil et remplacez-les s'ils sont illisibles ou endommagés.
- Vérifiez régulièrement que toutes les fixations sont bien serrées pour que l'appareil fonctionne en toute sécurité.



### **DOUBLE ISOLATION : MISE À LA TERRE NON REQUISE. POUR ENTREtenir L'APPAREIL, N'UTILISEZ QUE DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES.**

Cette pelle à neige électrique est doublement isolée. Vous n'avez donc pas besoin d'un système de mise à la terre séparé. N'utilisez que des pièces de rechange identiques. Lisez les instructions avant de faire réparer des produits à double isolation. Utilisez cette pelle à neige uniquement comme décrit dans ce guide d'utilisation.

### **SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE**

- Le disjoncteur différentiel de fuite de terre (DDFT) devrait être fourni sur les circuits ou les prises dont vous vous servez pour cette pelle à neige électrique. Des prises ayant une protection DFT intégrée sont disponibles, et ils peuvent être utilisés pour cette mesure de sécurité.
- Pour éviter les chocs électriques, utilisez uniquement une rallonge adaptée pour utilisation à l'extérieur. Assurez-vous que la rallonge est en bon état avant de l'utiliser. Veillez à utiliser une rallonge de calibre assez élevé pour répondre aux appels de courant de l'appareil. Pour les longueurs inférieures à 50 pi /15 m, une rallonge électrique n° 16 AWG (ou supérieure) doit être utilisée. Une rallonge de calibre inférieure provoquera une chute de tension entraînant une perte de puissance et la surchauffe de l'appareil.

### **UN CHOC ÉLECTRIQUE PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT. TENEZ COMPTE DE CES AVERTISSEMENTS :**

- Ne laissez aucune partie de la pelle à neige électrique entrer en contact avec de l'eau pendant son fonctionnement. Si de l'eau entre en contact avec l'appareil lorsqu'il est éteint, essuyez-le avant de l'utiliser.
- Utilisez uniquement une rallonge homologuée UL, CSA ou ETL pour une utilisation en extérieur, quelles que soient les conditions météorologiques.
- N'utilisez pas de rallonge d'une longueur de plus de 100 pi /30 m.
- Ne touchez pas l'appareil ou sa fiche si vous avez les mains mouillées ou si vous avez les pieds dans l'eau. Le port de bottes en caoutchouc ou de bottes d'hiver offre une certaine protection.

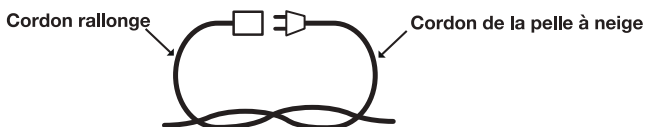
**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE PELLE À NEIGE DE 12 PO.**



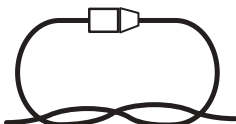
**TABLEAU DES RALLONGES**

<b>TABLEAU DES RALLONGES</b>		
Longueur de la rallonge	Jusqu'à 50 pi / 15 m	50-100 pi / 15 m - 30 m
Calibre de fil (AWG)	16	14

Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil comporte une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Utilisez cet appareil uniquement avec une rallonge polarisée homologuée UL, CSA ou ETL recommandée pour une utilisation à l'extérieur par tout temps. Il n'y a qu'une façon d'insérer la fiche dans une rallonge polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la rallonge, inversez la fiche. Si la fiche ne s'insère toujours pas complètement, obtenez une bonne rallonge polarisée. Pour utiliser une rallonge polarisée, il faudra une prise polarisée. Il n'y a qu'une seule façon d'insérer la fiche de la rallonge dans la prise murale polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise murale, inversez la fiche. Si elle n'y entre toujours pas, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise adéquate. Ne modifiez d'aucune façon la fiche, la prise de la rallonge ou la fiche de la rallonge. Pour éviter que le cordon d'alimentation de la pelle à neige ne se déconnecte du cordon de rallonge pendant le fonctionnement, faites un noeud avec les deux cordons comme indiqué ci-dessous.

**MÉTHODE DE FIXATION DE LA RALLONGE**

(A) Bouclez les cordons comme indiqué



















(B) Branchez la fiche à la prise

Ne modifiez pas le cordon. Ne tirez pas la pelle à neige par le cordon d'alimentation ni ne tirez sur celui-ci pour le débrancher de la prise. Gardez le cordon à l'écart des sources de chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

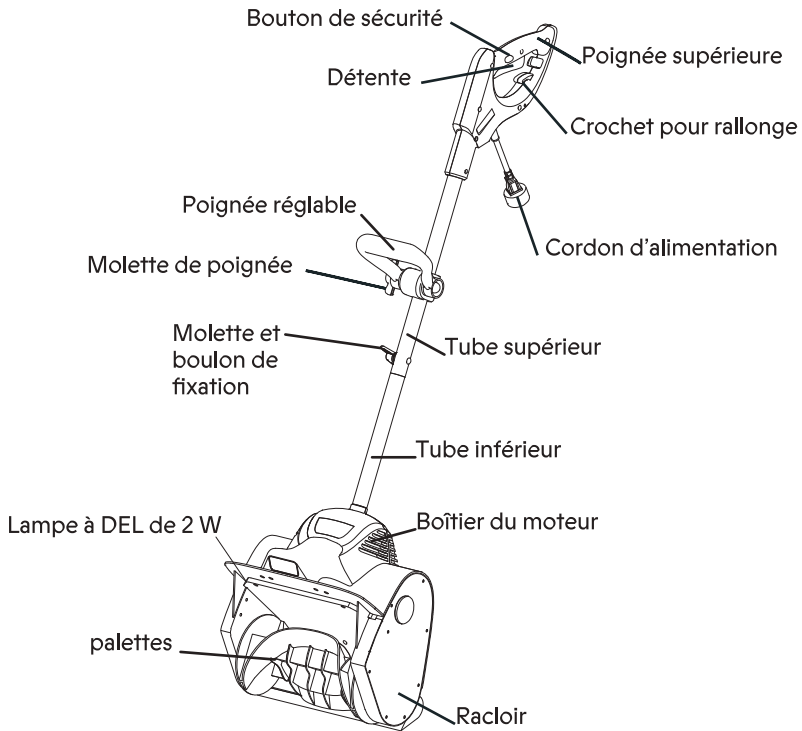
**CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

### SYMBOLES

La plaque signalétique de votre outil peut comporter des symboles. Ceux-ci représentent des renseignements importants sur le produit ou des instructions sur son utilisation.

	<p><b>AVERTISSEMENT</b> – Pour réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire les consignes contenues dans ce guide d'utilisation.</p>		<p>Portez une protection auditive. Portez une protection oculaire.</p>
	<p><b>ALERTE À LA SÉCURITÉ</b> – Indique une mise en garde, un avertissement ou un danger.</p>		<p><b>AVERTISSEMENT!</b> N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à des conditions humides.</p>
	<p>Attention aux objets et débris projetés.</p>		<p>Gardez les spectateurs et les enfants à une distance sécuritaire.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT!</b> Risque de choc électrique.</p>		<p>Risque de coupe/ de mutilation. Gardez les pieds éloignés de la vis sans fin ou de la turbine.</p>
 	<p><b>DANGER!</b> Risque de coupe / mutilation – Gardez les mains à l'écart de la palette rotative. N'utilisez pas vos mains pour déboucher le boîtier du rotor. Arrêtez le moteur avant de retirer les débris.</p>	 <p><b>STOP</b></p>	<p>La pièce rotative fonctionnera en continu pendant plusieurs secondes après l'arrêt de l'appareil.</p>
			<p>Gardez le cordon d'alimentation flexible à l'écart des palettes rotatives.</p>
	<p>Maintenez toujours le cordon d'alimentation à l'écart des sources de chaleur, des huiles et des bords tranchants. Retirez immédiatement la fiche du secteur si le cordon d'alimentation est endommagé, enchevêtré ou coupé.</p>		<p><b>AVERTISSEMENT!</b> Éteindre l'appareil et le débrancher de la prise de courant avant de l'inspecter, de le nettoyer, de changer des accessoires ou d'effectuer toute autre tâche d'entretien.</p>
	<p><b>DOUBLE INSULATION</b> – Lors de réparation ou d'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange identiques.</p>		<p>Porter des gants de protection pendant l'utilisation pour protéger les mains. Porter des bottes de sécurité.</p>

## CONNAÎTRE VOTRE PELLE À NEIGE DE 12 PO



## CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Pelle à neige électrique
- Molette et boulon de fixation
- Molette et poignée réglable
- Guide d'utilisation

1. Retirez soigneusement la pelle à neige électrique et vérifiez que toutes les pièces susmentionnées sont fournies.
2. Inspectez soigneusement l'appareil pour vérifier s'il a été cassé ou endommagé pendant l'expédition. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, **NE PAS** retourner l'appareil au magasin. Communiquer avec le service à la clientèle au 1 833 818-4111.

**REMARQUE :** Ne jetez pas le carton d'expédition et le matériel d'emballage avant d'être prêt à utiliser votre nouvelle pelle à neige électrique. L'emballage est fait de matériaux recyclables. Éliminez adéquatement ces matériaux conformément aux réglementations locales.

**IMPORTANT!** L'appareil et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les films plastiques ou les petites pièces. Ces articles peuvent être avalés et présentent un risque de suffocation!

## ASSEMBLAGE

### RACCORDEMENT DES TUBES SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR

1. Assemblez les tubes supérieur et inférieur et serrez la molette de fixation du joint (fig. 1).
2. Assemblez la poignée réglable et serrez la molette de la poignée (Fig. 2 et 3).

**REMARQUE :** Le boulon doit être inséré dans le bout de l'attache du bas sur le tube supérieur.

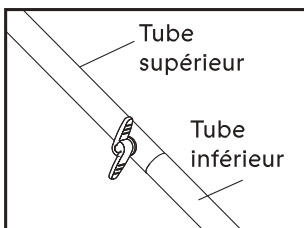


Fig. 1

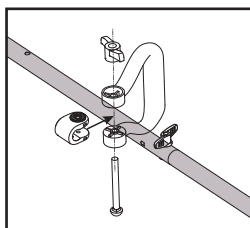


Fig. 2

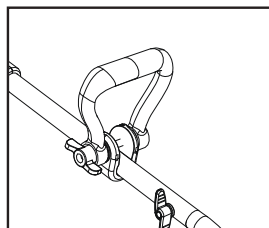


Fig. 3

## UTILISATION

### BRANCHEMENT À UNE SOURCE D'ALIMENTATION

Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil comporte une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre, voir fig. 4).

Utilisez cet appareil uniquement avec une rallonge polarisée homologuée UL, CSA ou ETL recommandée pour une utilisation à l'extérieur par tout temps.

La fiche de l'appareil s'insère d'une seule façon dans la rallonge polarisée. Si la fiche de l'appareil ne s'insère pas complètement dans la rallonge,

inversez la fiche. Si la fiche ne correspond toujours pas, remplacez la rallonge par une rallonge polarisée adéquate. Pour utiliser une rallonge polarisée, il faudra une prise polarisée. Il n'y a qu'une seule façon d'insérer la fiche de la rallonge dans la prise murale polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise murale, inversez la fiche. Si elle n'y entre toujours pas, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise adéquate. Ne modifiez d'aucune façon la fiche de l'appareil, la prise de la rallonge ou la fiche de la rallonge.

**IMPORTANT:** Vérifiez fréquemment l'isolant de la rallonge électrique pendant son utilisation afin de vous assurer qu'elle n'est ni perforée ni fissurée. N'utilisez pas un cordon endommagé. Ne faites pas passer le cordon dans de l'eau stagnante ou de l'herbe mouillée.

Utilisez uniquement une rallonge recommandée pour une utilisation en extérieur.

### FIXATION DE LA RALLONGE

Faites une boucle avec la rallonge (fig. 5).

Insérez la boucle dans l'ouverture à l'arrière de la poignée supérieure et fixez-la au crochet pour rallonge (fig. 6).

Branchez la rallonge au cordon de la pelle à neige

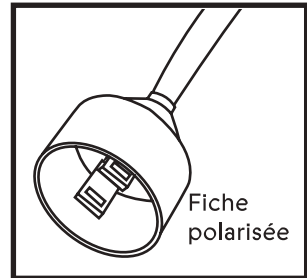


Fig. 4

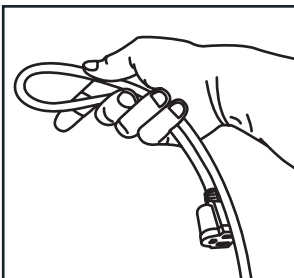


Fig. 5

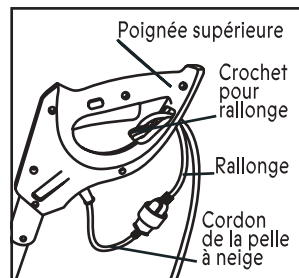


Fig. 6

**REMARQUE :** En sécurisant la rallonge de cette manière, vous évitez de débrancher accidentellement la rallonge de la pelle à neige pendant l'utilisation de celle-ci.

Branchez la rallonge à une prise murale.

Maintenez la zone à débayer exempte de pierres, jouets ou autres objets que les palettes rotatives pourraient ramasser et projeter. Ces articles peuvent être recouverts de neige et sont faciles à oublier. Assurez-vous donc de procéder à une inspection minutieuse de la zone avant d'utiliser la pelle à neige.

### MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

Pour démarrer la pelle à neige électrique, maintenez le bouton de verrouillage de sécurité situé en haut de la poignée avec le pouce, puis appuyez sur la détente avec vos doigts. Une fois la pelle à neige démarrée, relâchez l'interrupteur de sécurité et procédez au débayer (fig. 7).

Pour arrêter la pelle à neige électrique, relâchez la détente (fig. 7).

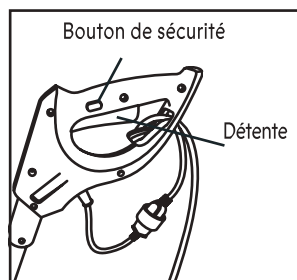


Fig. 7

### CONSEILS D'UTILISATION

Démarez la pelle à neige électrique et inclinez-la vers l'avant jusqu'à ce que le racloir situé à la base de l'appareil touche le sol. Poussez la pelle vers l'avant à une vitesse confortable, mais suffisamment lente pour débayer complètement le chemin. La largeur de déneigement de la pelle à neige et la profondeur des chutes de neige devraient dicter votre vitesse d'avancement.

Dirigez l'éjection de la neige vers la droite ou vers la gauche en inclinant légèrement la pelle à neige électrique.

Pour débayer la neige le plus efficacement possible, éjectez la neige dans le sens du vent et chevauchez légèrement chaque passage.

Si vous devez débayer la neige sur une surface de pierres ou de gravier, appuyez sur la poignée pour dégager le racloir de tout matériau meuble que les palettes rotatives pourraient projeter.

Cette pelle à neige électrique déneige un chemin de 12 po / 30,5 cm de large et jusqu'à 6 pouces / 15,24 cm de profondeur en un seul passage.

Lorsque vous nettoyez des bancs de neige plus profonds, tenez la pelle à neige électrique par les poignées supérieure et inférieure et effectuez un mouvement d'oscillation ou de balayage. Enlevez jusqu'à 6 po / 15,24 cm de neige à chaque passage et répétez autant de fois que nécessaire.

Tenez le cordon à l'écart des obstacles, des objets tranchants et des palettes rotatives. Ne tirez pas brusquement sur le cordon d'alimentation et ne l'utilisez pas de manière abusive. Inspectez fréquemment le cordon à la recherche de signes de dommages. Si des dommages sont constatés, remplacez le cordon immédiatement.

Cette pelle à neige électrique est équipée d'une lampe à DEL de 1 W facilitant le nettoyage la nuit et par mauvaise visibilité (fig. 8). Lorsque vous démarrez la pelle à neige, la lampe à DEL s'allume automatiquement et illumine le chemin devant vous. Lorsque vous arrêtez la machine, la lampe à DEL s'éteint automatiquement.

Débranchez la rallonge après avoir utilisé la pelle à neige électrique. Suspendez la rallonge à la pelle pour qu'elle ne soit ni égarée ni endommagée.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Débranchez la rallonge avant d'effectuer toute tâche d'entretien par mesure de sécurité, car si la rallonge est branchée à la pelle à neige, il est possible que quelqu'un allume l'appareil accidentellement pendant que vous effectuez l'entretien, ce qui peut entraîner des blessures graves.

## REMPACEMENT DES PALETTES

**⚠ AVERTISSEMENT!** Débranchez la pelle à neige électrique de la source d'alimentation avant d'effectuer tous travaux d'entretien.

Utilisez une clé pour retirer le boulon et la rondelle du côté droit du boîtier (fig. 9).

À l'aide d'un tournevis à tête cruciforme, démontez le couvercle latéral gauche en retirant les sept (7) vis (fig. 10).

Retirez le tendeur. Dévissez les trois (3) vis qui fixent la grande plaque de poulie, puis retirez la plaque et la poulie (fig. 11).

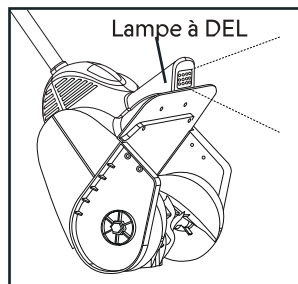


Fig. 8

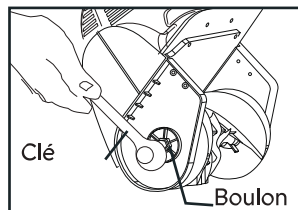


Fig. 9

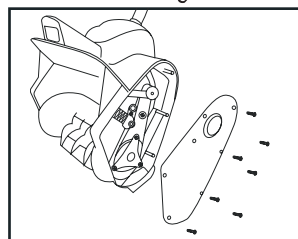
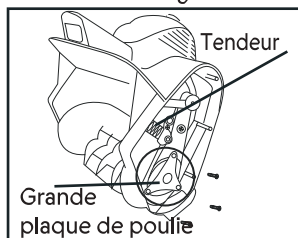


Fig. 10



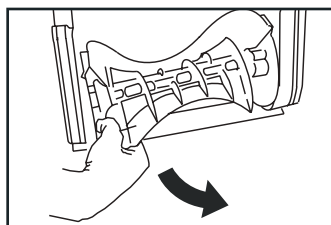


Fig. 12

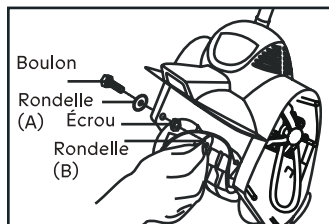


Fig. 13

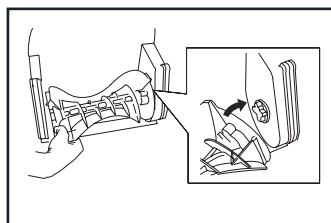


Fig. 14

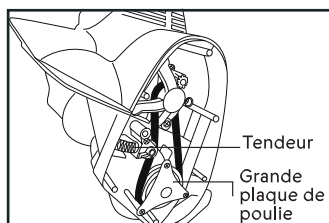


Fig. 15

Retirez les vieilles palettes du boîtier (fig. 12).

Pour installer les nouvelles palettes, remplacez la rondelle (A) sur le boulon (retiré à l'étape 1) et insérez le boulon de manière à ce qu'il dépasse légèrement dans le boîtier de l'appareil. Vissez l'écrou puis l'autre rondelle (B) sur le boulon. Placez les nouvelles palettes sur l'extrémité du boulon, puis serrez le boulon (fig. 13).

Réinstallez la grande plaque de poulie et alignez-la avec l'autre extrémité des palettes. Après la mise en place des palettes, fixez la grande plaque de poulie au moyen des trois (3) vis (fig. 14).

**REMARQUE :** Le boîtier se fléchit pour permettre l'installation des nouvelles palettes.

Remettez le tendeur en place. Faites tourner les palettes pour vous assurer que la courroie et les palettes se déplacent librement, puis réinstallez le couvercle en le fixant au moyen des sept (7) vis (fig. 15 et 16).

**AVERTISSEMENT!** Ne mettez pas l'appareil sous tension jusqu'à ce que le couvercle du protecteur soit bien en place pour éviter tout dommage ou blessure.

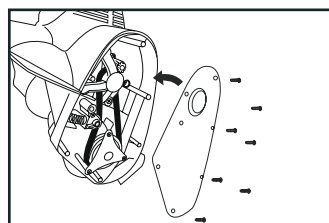


Fig. 16



## REPLACEMENT DE LA COURROIE

**⚠ AVERTISSEMENT!** Débranchez la pelle à neige électrique de la source d'alimentation avant d'effectuer ces tâches d'entretien.

Démontez le couvercle latéral gauche en retirant les sept vis (fig. 9).

Retirez le tendeur (fig. 16).

Dévissez les trois vis de la grande plaque de poulie et les quatre vis de la petite plaque de poulie (fig.17).

Remplacez la courroie usée par une nouvelle courroie.

Vissez les plaques de grande et petite poulie en position, puis réinstallez le tendeur.

Remettez le couvercle latéral gauche en place et resserrez les sept vis.

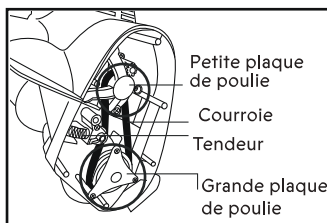


Fig. 17

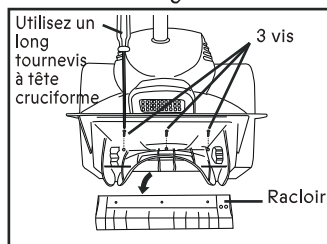


Fig. 18

## REPLACEMENT DU RACLOIR

**⚠ AVERTISSEMENT!** Débranchez la pelle à neige électrique de la source d'alimentation avant d'effectuer ces tâches d'entretien.

Positionnez les palettes de manière à pouvoir accéder aux trois vis qui fixent le racloir à la base de l'appareil.

À l'aide d'un long tournevis cruciforme, retirez les trois vis et l'ancien racloir (fig. 18).

Installez le nouveau racloir et fixez-le solidement à la pelle à neige au moyen des trois vis.

## LUBRIFICATION DE LA PELLE À NEIGE ÉLECTRIQUE

Cette pelle à neige électrique ne nécessite PAS de lubrification. Tous les roulements sont lubrifiés en usine pour la durée de vie du produit.

## ENTREPOSAGE

Examinez soigneusement la pelle à neige électrique à la recherche de pièces usées, desserrées ou endommagées. Si vous avez besoin de réparer ou de remplacer une pièce.

Inspectez attentivement la rallonge pour déceler tout signe d'usure ou de dommage. Si elle est usée ou endommagée, remplacez-la immédiatement.

Débranchez la rallonge de la pelle à neige électrique avant de la ranger.

Rangez le cordon avec la pelle à neige électrique à l'intérieur dans un endroit propre, sec et verrouillé, hors de portée des enfants et des animaux.

**REMARQUE :** Les dispositifs pour rangement des rallonges sont disponibles en magasin si vous souhaitez en acheter un.

## **GARANTIE**

### **GARANTIE DE LA PELLE À NEIGE DE 12 PO**

Si cet outil Radley fait défaut en raison d'un vice matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat, retournez-le à tout magasin Home Hardware avec la facture d'origine aux fins d'échange. Cette garantie ne couvre pas les pièces consommables, y compris notamment les lames, les brosses, les courroies, les ampoules ou les batteries. Cette garantie couvre les vices matériels ou de fabrication seulement. Elle ne couvre pas l'usure normale, la défaillance en raison d'une utilisation abusive, ou les défauts causés par une utilisation imprudente ou inappropriée. Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation de ce produit Radley dans des buts commerciaux ou de location.

10 A • 120 V • 60 Hz

# Pelle à neige

Déblaise sur une  
largeur de  
30 cm / 12 po



Garantie  
limitée de 3 ans



Radley®

UNE EXCLUSIVITÉ HOME HARDWARE

Pour en savoir plus à propos de la gamme d'outils électriques de Radley,  
visitez [homehardware.ca](http://homehardware.ca) ou le magasin Home Hardware le plus près.

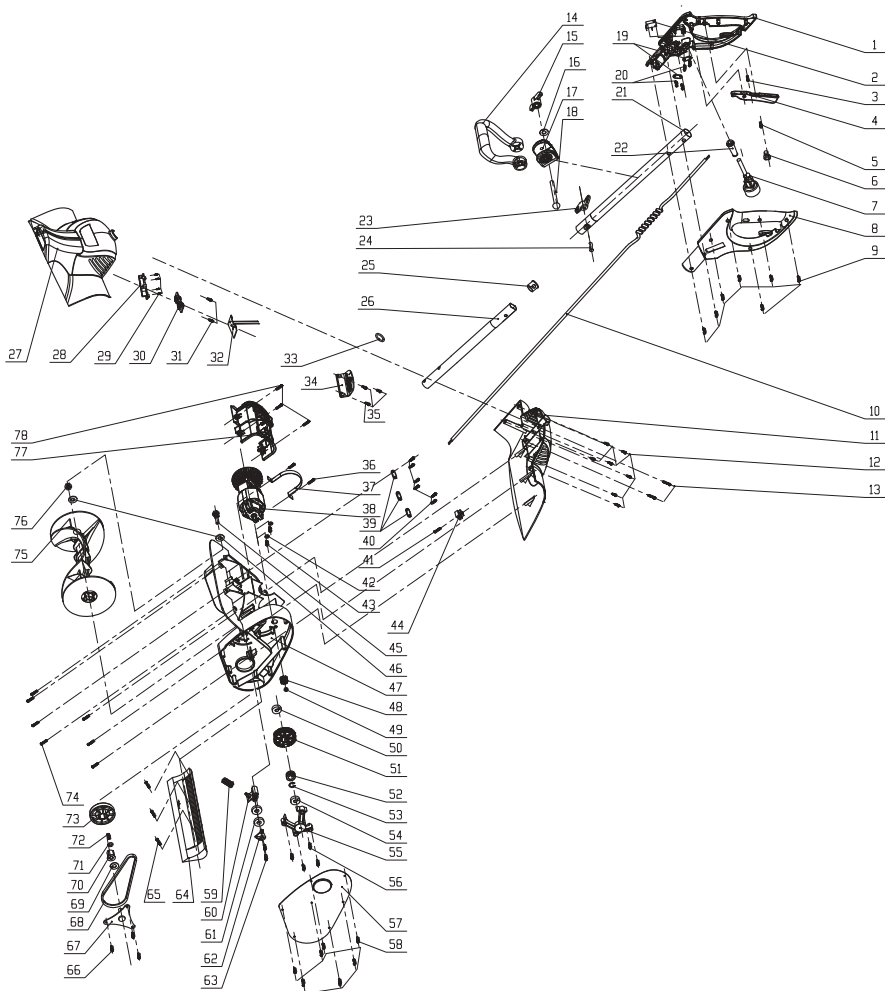
MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE  
HOME HARDWARE STORES LIMITED  
ST. JACQUES, ONTARIO R9B 2W6  
ORDER ONLINE / COMMANDE EN LIGNE  
[homehardware.ca](http://homehardware.ca)

© 06 / 2006 Home Hardware Stores Limited



5554-511

### VUE ÉCLATÉE



## LISTE DES PIÈCES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lors de réparation ou d'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou causer des dommages à la pelle à neige de 12 po. Toute tentative de réparation ou de remplacement de pièces électriques sur cette pelle à neige peut entraîner un risque pour la sécurité, sauf si l'opération est effectuée par un technicien qualifié. Pour obtenir plus de renseignements, appeler sans frais le service d'assistance téléphonique au 1 833 818-4111 - du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h (heure normale de l'Est). Pour commander, toujours utiliser le NUMÉRO DE PIÈCE et non le numéro de clé.

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
1	1053443003	Poignée droite	1
2	2401405001	Microrupteur	1
3	1350333001	Ressort de détente	1
4	1053445002	Interrupteur	1
5	1350334001	Ressort	1
6	1053444002	Bouton de sûreté	1
7	2400780001	Câble externe	1
8	1053442003	Poignée gauche	1
9	2600535001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x19	7
10	2400781001	Fil de ressort	1
11	1053447003	Couvercle arrière	1
12	2600535001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x19	7
13	2600538001	Vis ST4.2 x256	2
14	1053466002	Anneau à tirer	1
15	1001717002	Écrou de blocage	1
16	2600416001	Rondelle 8	1
17	1053467002	Collier de serrage	1
18	1252507001	Boulon	1
19	1050218001	Ligne de compression	2
20	2600533001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x19	4
21	1253285002	Tuyau droit avec rainure	1
22	1053513001	Gaine de câble	1
23	1051773007	Écrou papillon	1
24	1252492001	Boulon	1
25	1053452001	Manchon en fil protecteur pour tuyau mince	1
26	1253848001	Tuyau droit intérieur	1
27	1054380002	Couvercle avant CTC	1
28	1053462001	Abat-jour	1
29	2600511001	Vis ST2.9x9.5	4
30	1054379001	Panneau réflecteur	1
31	2600532001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x19	2
32	2401137001	Panneau lumineux intégré à une pelle à neige	1
33	2700085001	Bague étanche à l'eau	1
34	1053463001	Couvercle	1
35	2600511001	Vis ST2.9x9.5	3
36	2600535001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x19	2

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
37	1252513001	Courroie	1
38	1001722001	Moteur	1
39	1050218001	Ligne de compression	3
40	2600533001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x16	6
41	2600876001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST3.5x19	1
42	B504004	Rondelle plate 4	2
43	2600533001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x16	2
44	2400628000	Bloc de jonction	1
45	1252508001	Arbre fileté	1
46	2600442001	Rondelle 10	1
47	1053448003	Boîte principale	2
48	1252510001	Pignon	1
49	2600140001	Écrou de blocage M6	1
50	2600805001	Roulement 6000-2Z	1
51	1001719001	Assemblage de gros engrenage	1
52	12525111001	Petite poulie	1
53	2600688001	Anneau de retenue externe 14	1
54	2600805001	Roulement 6000-2Z	1
55	1053450001	Support d'arbre intermédiaire	1
56	2600535001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x19	4
57	1252509004	Plaque latérale	1
58	2600535001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x19	7
59	1350335001	Ressort de tension	1
60	1053454001	Cadre de roue de tension	1
61	2600820001	Roulement 6001-2Z	2
62	1053461001	Plaque de compression pour cadre de roue de tension	1
63	2600533001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x16	2
64	1053449001	Panneau de chasse-neige	1
65	2600535001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x19	3
66	2600549001	Vis ST4.8x19	3
67	1001720001	Support de grande poulie	1
68	1400189001	Ceinture	1
69	1252514001	Rondelle	1
70	1200165001	Douille de grande poulie	1
71	1252470001	Rondelle plate	1
72	2600308001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme M510	1
73	1053451001	Grande poulie	1
74	2600535001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x19	1
75	1001721001	Assemblage de chasse-neige	1
76	2600158001	Écrou hexagonal de type 1	1
77	1053453001	Boîtier imperméable pour moteur	1
78	2600533001	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x16	3